

Medicinski fakultet Sveučilišta u Rijeci

Kolegij: Engleski u okolišnom i javnom zdravstvu

Voditelj: dr. sc. Matea Butković

Katedra: Katedra za društvene i humanističke znanosti u medicini

Studij: Preddiplomski studij sanitarnog inženjerstva

Godina studija: 2. godina

Akadska godina: 2021./2022.

IZVEDBENI NASTAVNI PLAN

Podaci o kolegiju (kratak opis kolegija, opće upute, gdje se i u kojem obliku organizira nastava, potreban pribor, upute o pohađanju i pripremi za nastavu, obveze studenata i sl.):

Kolegij Engleski u okolišnom i javnom zdravstvu je obavezni kolegij na prvoj godini preddiplomskog studija sanitarnog inženjerstva i sastoji se od 30 sati seminara (**2 ECTS**).

Cilj nastave je da studenti ovladaju stručnom medicinskom terminologijom, kako pismenom tako i usmenom. U okviru kolegija sistematizirano se ponavljaju osnovne gramatičke jedinice, usvaja se tvorba riječi, rade se prijevodi stručnih tekstova, pišu seminarski radovi na određenu stručnu temu, te se prezentiraju ostalim kolegama uz diskusiju.

Nakon odrađenih seminara, samostalnog učenja i položenog ispita studenti će:

- razviti opće kompetencije, vezane uz četiri jezične vještine: čitanje, pisanje, slušanje i govor
- razviti sposobnost razumijevanja stručne terminologije; prevesti stručan tekst; izraziti osobno stajalište i mišljenje o određenoj stručnoj temi
- pratiti stručnu literaturu na stranom jeziku
- razviti vještine pronalaženja, sažimanja i prezentacije podataka i informacija, što je studentima neophodno u budućem profesionalnom životu

Sadržaj kolegija: Seminari također obuhvaćaju medicinske tekstove (Infectious Diseases. Influenza. Allergy. Asthma. Endocrine System. Hyperthyroid Disease. Obesity. Arthritis. Osteoporosis) te njihovu leksičku i gramatičku analizu. Studenti samostalno i individualno izrađuju seminarski rad. Teme za seminarske radove su iz područja medicine, ekologije i javnog zdravstva.

Gramatičke cjeline obuhvaćaju:

Unreal Past. Short-Form Relative Clauses. Causative *Have*. Gerund. Infinitive. Modal Verbs.

Izvođenje nastave: Nastava se izvodi u obliku seminara. Raspoređena je kontinuirano tijekom drugog semestra.

Tijekom seminara studenti analiziraju medicinske tekstove. Također pripremaju seminarski rad na engleskom jeziku i nakon što je rad prihvaćen prezentiraju ga usmeno pred seminarskom grupom uz power-point prezentaciju. Tijekom nastave studenti pišu 2 testa. Redovitim pohađanjem seminara, aktivnim sudjelovanjem u nastavnom procesu, predajom seminarskog rada i uspješnim usmenim izlaganjem te uspješno položenim testovima studenti dobiju ocjenu i stječu 2 ECTS boda.

Popis obvezne ispitne literature:

Nastavni materijali uključuju udžbenik „English in Medicine“ autorice A.Gjuran-Coha.

Popis dopunske literature:

Za pripremu seminarskih radova studenti koriste stručnu literaturu na engleskom jeziku koja može uključivati knjige, udžbenike, priručnike, enciklopedije, znanstvene i stručne članke, internet stranice itd.

Nastavni plan:**Popis seminara s pojašnjenjem:****S 1. Introduction. Infectious Diseases. Influenza.****Grammar revision.**

Kratkim uvodom u kolegij Engleski jezik II, studenti će biti upoznati sa sadržajem i ciljevima kolegija te kriterijima ocjenjivanja.

Ishodi učenja: Imenovati stručne pojmove i izraze vezane uz zarazne bolesti. Objasniti razliku između infekcije i zaraznih bolesti ("infection" i "infectious disease"). Opisati način prijenosa zaraznih bolesti. Navesti uzroke zaraze, simptome, tijek te komplikacije kod bolesti gripe, i objasniti razliku između gripe i prehlade ("influenza" i "common cold"). Prevesti stručan tekst vezan uz temu – *Gripa*.

Definirati tvorbu pasiva te primijeniti pravila uporabe kod pretvaranja aktivnih rečenica u pasivne i obrnuto. Razlikovati vrste kondicionalnih rečenica i upotrijebiti kondicionalne rečenice u raznim kontekstima.

S 2. Allergy. Asthma.

Grammar: Unreal Past.

Ishodi učenja: Objasniti što je alergija te kako dolazi do alergijske reakcije. Navesti simptome različitih vrsta alergija. Pojasniti načine dijagnoze različitih alergija te navesti pojedine metode liječenja alergija. Objasniti nastanak i tijek bolesti astme. Navesti simptome astme. Razlikovati astmu od kronične opstruktivne plućne bolesti. Definirati stručne riječi vezane uz temu *Astma* sa sinonimima i parafrazama. Upotrijebiti pravila za uporabu glagolskih vremena pri izražavanju neke nestvarne situacije ("Unreal Past").

S 3. Endocrine System. Hyperthyroid Disease.

Grammar: Short-Form Relative Clauses.

Ishodi učenja: Imenovati organe endokrinog sustava. Objasniti što su hormoni, što reguliraju. Opisati karakteristike žlijezda endokrinog sustava. Opisati funkciju štitne žlijezde i navesti najčešće bolesti štitne žlijezde. Definirati stručne riječi vezane uz temu *Endokrini sustav* sa sinonimima i parafrazama.

Objasniti funkcije hormona štitne žlijezde. Navesti simptome hipertiroidizma (*Hyperthyroidism*). Opisati simptome Gravesove bolesti (*Graves' disease*). Objasniti načine liječenja poremećaja funkcije štitne žlijezde. Definirati uporabu zavisnih odnosnih rečenica u skraćenom obliku (Short-Form Relative Clauses) te primijeniti pravila u različitim kontekstima.

Izlaganje seminarskih radova.

S4. Obesity. Arthritis.

Grammar: Causative have.

Ishodi učenja: Objasniti što je pretilost. Definirati pojam *Body mass index* (BMI). Navesti moguće posljedice pretilosti na zdravlje. Nabrojati najčešće poremećaje u prehrani te ih objasniti. Objasniti što je artritis, te razlikovati različite oblike artritisa. Nabrojati najčešće simptome artritisa i navesti načine dijagnosticiranja bolesti. Upotrijebiti konstrukcije *causative have* u raznim kontekstima.

Izlaganje seminarskih radova.

S5. Test 1.

Prvi test uključuje sljedeće teme: Infectious Diseases. Influenza. Allergy. Asthma. Endocrine System. Hyperthyroid Disease. Obesity. Arthritis. Unreal Past. Short-Form Relative Clauses. Causative have.

S6. Osteoporosis.

Grammar: Gerund. Infinitive.

Ishodi učenja: Objasniti što je osteoporoza i kada se pojavljuje. Objasniti pojam BMD (*bone mineral density*). Navesti razlike primarne i sekundarne osteoporoze te objasniti načine liječenja bolesti. Definirati stručne riječi vezane uz temu *Osteoporoza* sa sinonimima i parafrazama.

Primijeniti pravila za uporabu glagolskih oblika 'gerund' i 'infinitiv' u različitim kontekstima.

Izlaganje seminarskih radova.

S7 Cancer.

Grammar: Modal Verbs.

Ishodi učenja: Objasniti što je karcinom te navesti osnovne značajke karcinoma: uzrok nastanka bolesti, tijek bolesti, načini dijagnosticiranja bolesti i metode liječenja. Navesti što su geni te razliku između zloćudnih ('*malignant*') i dobroćudnih ('*benign*') stanica. Primijeniti pravila za uporabu modalnih glagola u potvrdnom, niječnom i upitnom obliku te upotrijebiti modalne glagole u raznim kontekstima pri izražavanju sadašnje, prošle i buduće radnje.

Izlaganje seminarskih radova.

S8. Skin neoplasms.

Grammar: Modal Verbs.

Ishodi učenja: Objasniti pojam "*skin neoplasm*". Nabrojati tri najčešća oblika zloćudnih karcinoma kože, objasniti razliku između ta tri oblika te navesti najčešće simptome. Objasniti '*ABCD of skin cancer*'. Prevesti stručan tekst vezan uz temu *Karcinom kože*. Definirati uobičajene stručne pojmove i riječi vezane uz temu *Karcinom kože* sinonimima i parafrazama. Razlikovati uporabu modalnih glagola u rečenicama i u određenom kontekstu.

Izlaganje seminarskih radova.

***Rok za predaju seminarskog rada.**

S9. Test 2.

Drugi test uključuje sljedeće teme: Osteoporosis. Cancer. Skin Neoplasms. Gerund. Infinitive. Modal Verbs.

S10 Priprema za ispit.

Izlaganje seminarskih radova. Seminarski radovi – povratna informacija.

Obveze studenata:

Studenti su obvezni redovito pohađati seminare, pripremiti i prezentirati seminarski rad, kao i pripremiti i obraditi jednu od ponuđenih lekcija-tema iz udžbenika.

Ispit (način polaganja ispita, opis pisanog/usmenog/praktičnog dijela ispita, način bodovanja, kriterij ocjenjivanja):

Ispit

ECTS bodovni sustav ocjenjivanja:

Ocjenjivanje studenata provodi se prema važećem **Pravilniku o studijima Sveučilišta u Rijeci**, odnosno Odluci o izmjenama i dopunama **Pravilnika o studijima Sveučilišta u Rijeci** te Odluci Fakultetskog vijeća Fakulteta zdravstvenih studija usvojenoj na sjednici održanoj 14. lipnja 2018. prema kojoj studenti na pojedinom predmetu od 100% ocjenskih bodova tijekom nastave mogu ostvariti najviše **50% ocjenskih bodova**, dok se preostalih **50% ocjenskih bodova** ostvaruje na završnom ispitu.

Ocjenjivanje studenata vrši se primjenom ECTS (A-F) i brojčanog sustava (1-5).

Od maksimalnih **50 ocjenskih bodova** koje je moguće ostvariti tijekom nastave, student mora sakupiti minimum od **25 ocjenskih bodova** da bi pristupio završnom ispitu.

Studenti koji sakupe manje od 25 ocjenskih bodova imat će priliku za jedan popravni međuispit te, ako na tom međuispitu zadovolje, moći će pristupiti završnom ispitu.

Studenti koji tijekom nastave sakupe 24,9 i manje ocjenskih bodova moraju ponovno upisati kolegij.

Student može izostati s **30%** nastave isključivo **zbog zdravstvenih razloga** što opravdava liječničkom ispričnicom. Nazočnost na seminarima je obavezna. Nadoknada u nastavi nije moguća.

Ukoliko student opravdano ili neopravdano izostane s **više od 30% nastave** ne može nastaviti praćenje kolegija te gubi mogućnost izlaska na završni ispit. Time je prikupio 0 ECTS bodova i ocijenjen je ocjenom F.

Ocjenske bodove student stječe aktivnim sudjelovanjem u nastavi, izvršavanjem postavljenih zadataka i izlascima na parcijalne pismene provjere znanja na sljedeći način:

I. Tijekom nastave vrednuje se (maksimalno do 50 bodova):

- a) 2 obvezne parcijalne pismene provjere znanja (30 bodova)
- b) obvezni seminarski rad (20 bodova)

a) Dvije obvezne parcijalne pismene provjere znanja (do 30 bodova)

Tijekom nastave svi studenti su obvezni pristupiti **parcijalnim pismenim provjerama znanja** gdje stječu maksimalno 30 bodova (ima ih 2). Na svakom testu studenti stječu **maksimalno 15 bodova** (raspon od 7,5-15). Kriterij za dobivanje ocjenskih bodova je 50% točno riješenih pitanja, tj. minimalno 15 točnih odgovora.

b) Obvezni seminarski rad (20 bodova)

Student je dužan pripremiti seminarski rad na engleskom jeziku u pisanom obliku. Za pripremu rada (**10 bodova**) i izlaganje (**10 bodova**) student dobiva **maksimalno 20 ocjenskih bodova**.

Kod pismenog rada boduje se sljedeće: sadržaj, gramatička i leksička ispravnost, razrada teme po komponentama; usklađenost citata s referencama; broj stranica (bez fotografija, slika i grafova).

II. Završni ispit (ukupno 50 ocjenskih bodova)

Završni ispit je pismeni ispit. Nosi ukupno 50 ocjenskih bodova (raspon od 25-50).

Na završnom ispitu provjerava se cjelokupno znanje obrađenog gradiva, a test uključuje gramatički i leksički dio. Student na završnom ispitu mora biti pozitivno ocijenjen i ostvariti minimum od 25 ocjenskih bodova (**50%**).

Tko može pristupiti završnom ispitu:

Studenti koji su tijekom nastave ostvarili 25 i više bodova obavezno pristupaju završnom ispitu na kojem mogu ostvariti maksimalno 50 bodova.

Tko ne može pristupiti završnom ispitu:

Studenti koji su tijekom nastave ostvarili manje od 25 bodova nemaju pravo izlaska na završni ispit (upisuju kolegij druge godine).

Završni ispit je pismeni ispit. Ispit nosi maksimalno 50 ocjenskih bodova, a minimalno 25 bodova.

Za prolaz na završnom ispitu i konačno ocjenjivanje (uključujući pribrajanje prethodno ostvarenih ocjenskih bodova tijekom nastave), student na završnom ispitu mora biti pozitivno ocijenjen i ostvariti minimum od 25 ocjenskih bodova (50%).

Ocjenjivanje u ECTS sustavu vrši se apsolutnom raspodjelom, odnosno na temelju konačnog postignuća:

- A – 90 - 100% bodova
- B – 75 - 89,9% bodova
- C – 60 - 74,9% bodova
- D – 50 - 59,9% bodova
- F – 0 - 49,9% bodova

Ocjene u ECTS sustavu prevode se u broježani sustav na sljedeći način:

- A = izvrstan (5)
- B = vrlo dobar (4)
- C = dobar (3)
- D = dovoljan (2)
- F = nedovoljan (1)

Mogućnost izvođenja nastave na stranom jeziku:

Da

Ostale napomene (vezane uz kolegij) važne za studente:

Nastavni sadržaji i sve obavijesti vezane uz kolegij kao i ispitni termini nalaze se na mrežnim stanicama Katedre za društvene i humanističke znanosti u medicini.

SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (za akademsku 2021./2022. godinu)

Datum	Predavanja (vrijeme i mjesto)	Seminari (vrijeme i mjesto)	Vježbe (vrijeme i mjesto)	Nastavnik
6.10.2021.		S1 (14.00-17.00) P15 Vijećnica, Medicinski fakultet		Dr. sc. Matea Butković
13.10.2021.		S2 (14.00-17.00) P8 Medicinski fakultet		Dr. sc. Matea Butković
20.10.2021.		S3 (13.00-16.00) P2 Medicinski fakultet		Dr. sc. Matea Butković
27.10.2021.		S4 (13.00-16.00) P4 Medicinski fakultet		Dr. sc. Matea Butković
03.11.2021.		S5 (13.00-16.00) P2 Medicinski fakultet		Dr. sc. Matea Butković
10.11.2021.		S6 (13.30-16.30) P5 Medicinski fakultet		Dr. sc. Matea Butković
17.11.2021.		S7 (13.00-16.00) P2 Medicinski fakultet		Dr. sc. Matea Butković
24.11.2021.		S8 (13.00-16.00) P15 Vijećnica, Medicinski fakultet		Dr. sc. Matea Butković
01.12.2021.		S9 (13.00-16.00) P2 Medicinski fakultet		Dr. sc. Matea Butković
08.12.2021.		S10 (13.00-16.00) P2 Medicinski fakultet		Dr. sc. Matea Butković
15.12.2021.		ISPIT (13.00-16.00) P2 Medicinski fakultet		Dr. sc. Matea Butković

Popis seminara:

	SEMINARI (tema seminara)	Broj sati nastave	Mjesto održavanja
S1	Introduction. Infectious Diseases. Influenza.	3	Medicinski fakultet
S2	Allergy. Asthma.	3	Medicinski fakultet
S3	Endocrine System. Hyperthyroid Disease.	3	Medicinski fakultet
S4	Obesity. Arthritis.	3	Medicinski fakultet
S5	Test 1.	3	Medicinski fakultet
S6	Osteoporosis.	3	Medicinski fakultet
S7	Cancer.	3	Medicinski fakultet
S8	Skin Neoplasms.	3	Medicinski fakultet
S9	Test 2.	3	Medicinski fakultet
S10	Priprema za ispit.	3	Medicinski fakultet
	ISPIT		Medicinski fakultet
		30	

	ISPITNI TERMINI (završni ispit)
1.	13.12.2021.
2.	04.02.2022.
3.	14.06.2022.
3.	16.09.2022.*